PERGAMON

Phytochemistry 52 (1999) 1473–1477

PHYTOCHEMISTRY

Odoratin 7-*O*-β-D-glucopyranoside from *Bowdichia virgilioides*

Leosvaldo S.M. Velozo, Bernadete P. da Silva, Robson R. Bernardo, José P. Parente*

Núcleo de Pesquisas de Produtos Naturais, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 21941-590 Rio de Janeiro, Brazil

Received 31 December 1998; received in revised form 21 July 1999

Abstract

An isoflavonoid glucoside, odoratin 7-*O*-β-D-glucopyranoside, was isolated from the roots of *Bowdichia virgilioides* and its structure was established by spectroscopic and chemical methods. In vitro tests showed that this compound inhibited both T-lymphocyte and B-lymphocyte proliferation. © 1999 Elsevier Science Ltd. All rights reserved.

Keywords: *Bowdichia virgilioides*; Leguminosae; Roots; Isoflavonoid glucoside; Odoratin 7-*O*-β-D-glucopyranoside

1. Introduction

Bowdichia virgilioides is traditionally used in Brazil for the treatment of rheumatism, arthritis and diabetes (Friese, 1934; LeCointe, 1947). Chemical study of this plant has revealed the presence of anthocyanin (Mell, 1929), alkaloids (Torrenegra, Escarria, Bauereiss & Achenbach, 1985,1989), triterpenes (Marinho, Cunha, Thomas & Barbosa-Filho, 1994), resins (Machado, 1936; Machado & Peixoto, 1939) and essential oils (Arriaga, Machado, Gomes & Craveiro, 1998). As part of our ongoing investigation for biologically active isoflavonoid glycosides (da Silva, Bernardo & Parente, 1998a, 1998b, 1988c; Tostes, Silva & Parente, 1997, 1999), we report in this paper the isolation and structural elucidation of a new isoflavonoid glucoside from *B. virgilioides*.

2. Results and discussion

Fractionation of a MeOH extract from the dried roots of *B. virgilioides* by adsorption chromatography on silica gel yielded the isoflavone glucoside (**1**).

The molecular formula of **1** calculated as $C_{23}H_{24}O_{11}$ by combination of its LSIMS (negative ion mode) m/z 475 $(M\text{-}H)^-$ and ^{13}C-NMR spectral data (Table 1). The UV spectrum of **1** exhibited λ_{max} (log ε) at 219 (4.14), 262 (4.05) and 319 nm (3.67). The chromatographic behavior of **1**, UV, IR 3484 cm^{-1} (OH) and 1624 cm^{-1} (>C=O), ^{1}H-NMR δ 8.39 (1H, *s*, H-2), ^{13}C-NMR δ 153.40 (CH, C-2) and 124.91 (C, C-3) (Jha, Zilliken & Breitmaier, 1980; Murthy, Rao & Ward, 1986; Tostes et al., 1997, 1999) spectra established that **1** is an isoflavone glucoside. In the NOE difference experiments, separate saturation of the methoxyl signal at δ 3.68 and 3.59 resulted in the enhancements of H-5 (δ 7.48, *s*) and H-5′ (δ 6.98, *s*), respectively, indicating that these methoxyl groups were at C-6 and C-4′, respectively. The correlation peaks between each methoxyl proton signal, and its corresponding quaternary carbon resonance in the COLOC spectrum, allowed the carbon resonances at δ 147.68 and 147.73 to be assigned to C-6 and C-4′, respectively. Furthermore, the correlation peaks between H-2′ and C-3′, H-2 and C-4, H-5 and C-4, and H-8 and C-7 confirmed these assignments. The ^{1}H-NMR spectrum displayed, in addition to a single signal for H-2, two singlets at δ 7.48 and 7.29, integrating for single protons, which were assigned to H-5 and H-8, respectively. It is interesting that the aromatic protons H-2′, H-6′ and H-5′ appeared as single signals at δ 7.11, 7.00 and 6.98, respectively. This fact can prob-

* Corresponding author. Tel.: +021-270-2683; fax: +021-270-2683.

E-mail address: Parente@nppn.ufrj.br (J.P. Parente).

0031-9422/99/$ - see front matter
PII: S0031-9422(99)00459-8

Table 1
^{1}H- and ^{13}C- NMR spectral data for compounds **1**, **1a**, **1b** and **1c** in DMSO-d_6[a,b]

Attribution	**1**		**1a**		**1b**		**1c**	
	δ ^{13}C	δ ^{1}H (J = Hz)	δ ^{13}C	δ ^{1}H (J = Hz)	δ ^{13}C	δ ^{1}H (J = Hz)	δ ^{13}C	δ ^{1}H (J = Hz)
2	153.40	8.39 *s*	152.65	8.29 *s*	153.91	8.50 *s*	154.26	8.55 *s*
3	123.26		122.89		121.91		122.16	
4	174.59		174.23		174.04		174.61	
4[a]	118.02		116.32		119.05		121.95	
5	105.03	7.48 *s*	104.80	7.44 *s*	105.63	7.50 *s*	105.87	7.62 *s*
6	147.68		146.98		150.61		149.30	
OMe	55.88	3.68 *s*	55.83	3.93 *s*	55.84	3.86 *s*	56.26	3.92 *s*
7	151.38		152.86		147.81		144.40	
OH				10.61 *s*				
OCOMe[c]							20.30	2.38 *s*
OCOMe[c]							168.41	
8	103.66	7.29 *s*	102.85	7.15 *s*	105.12	8.32 *s*	113.26	7.64 *s*
8[a]	151.73		151.69		150.66		150.61	
1′	124.91		125.02		124.38		124.16	
2′	116.61	7.11 *s*	116.59	6.96 *s*	123.09	7.38 *d* (1.8)	123.26	7.40 *d* (2.1)
3′	146.19		146.01		138.92		138.92	
OH		9.08 *s*		9.05 *s*				
OCOMe[c]					20.30	2.26 *s*	20.31	2.29 *s*
OCOMe[c]					168.49		167.98	
4′	147.73		147.55		150.51		149.87	
OMe	56.07	3.59 *s*	56.68	3.81 *s*	55.19	3.80 *s*	55.98	3.84 *s*
5′	112.16	6.98 *s*	111.92	6.95 *s*	112.49	7.20 *d* (8.8)	112.54	7.23 *d* (8.6)
6′	120.05	7.00 *s*	119.75	6.99 *s*	127.15	7.52 *dd* (2.1, 8.6)	127.17	7.52 *dd* (2.1, 8.4)
1″	99.96	5.24 *d* (7.7)			97.50	5.72 *d* (7.7)		
2″	73.28				70.43			
3″	77.37				71.85			
4″	69.85				67.96			
5″	69.85				71.22			
6″	6.91				61.61			
OCOMe[c]					20.18	1.97 *s*		
					20.21	1.99 *s*		
					20.32	20.1 *s*		
					20.43	2.03 *s*		
OCOMe[c]					168.89			
					169.31			
					169.52			
					169.89			

[a] Chemical shift (δ) and coupling (J) in Hz in parentheses.
[b] Assignments from DEPT, 2D-COSY, ^{1}H–^{13}C HETCOR and ^{1}H–^{13}C COLOC experiments.
[c] Assignments interchangeable.

ably be explained by assuming that the hydroxyl group at C-3′ forms an intermolecular bond to DMSO. A singlet at δ 9.08 and its D_2O-exchange indicated the presence of a 3′-hydroxyl group. A doublet at δ 5.24 (J = 7.7 Hz) integrating for a single proton was attributed to H-1 of a glucose, indicating a β-linkage (Table 1).

The ^{13}C-NMR spectrum showed two quartets which resonated at δ 55.88 and 56.07, and were assigned to the carbons of the two methoxyl-substituents at C-6 and C-4′, respectively. The signal at δ 174.59 was attributed to the carbonyl carbon. The resonance of the aromatic moiety was assigned by DEPT, ^{1}H–^{13}C COSY and ^{1}H–^{13}C COLOC and by comparison with data from the literature (Jha et al., 1980; Murthy et al., 1986; Tostes et al., 1997). The proposed structure **1** was fully supported by its ^{13}C-NMR spectrum, which exhibited peaks for 23 carbon atoms (Table 1).

On acid hydrolysis, compound **1** yielded odoratin, 7-hydroxy-3-(3-hydroxy-4-methoxyphenyl)-6-methoxy-4*H*-1-benzopyran-4-one, (**1a**) (Galina & Gottlieb, 1974; Hayashi & Thomson, 1974) and glucose. Mp and UV, IR and ^{1}H-NMR spectral data of **1a** were in accordance with those reported in the literature (Galina & Gottlieb, 1974; Hayashi & Thomson, 1974). The ^{13}C-NMR spectrum of **1a** was consistent with the UV, IR and ^{1}H-NMR data. The resonance of the compound **1a** was assigned by DEPT, ^{1}H–^{13}C HETCOR and ^{1}H–

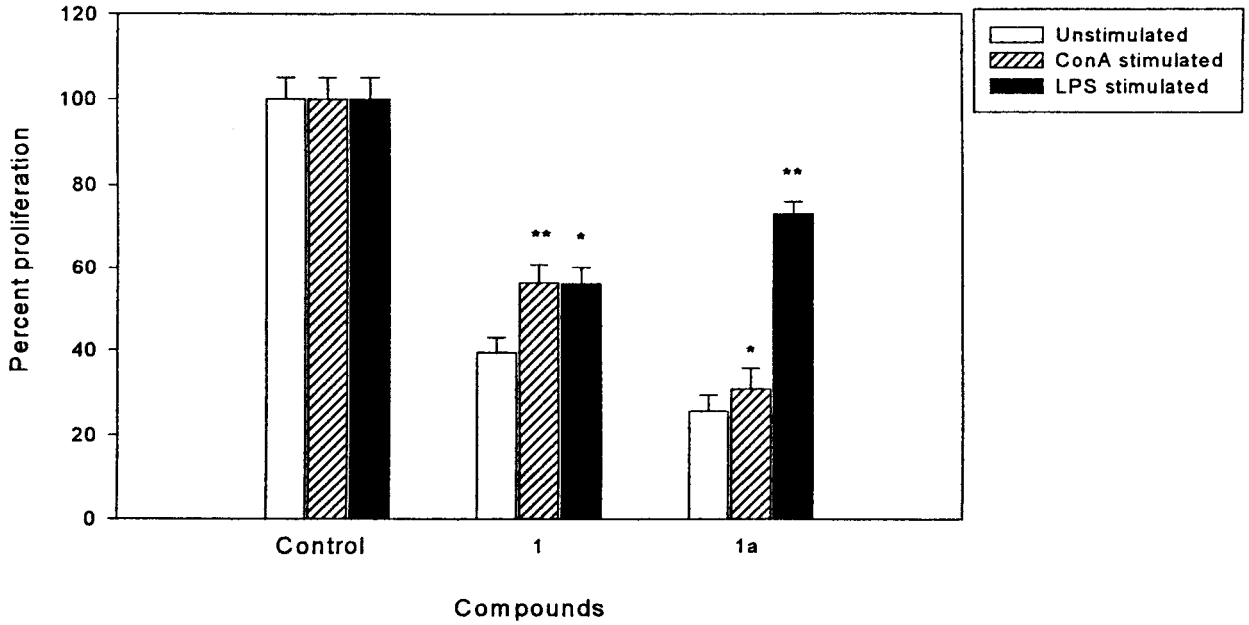


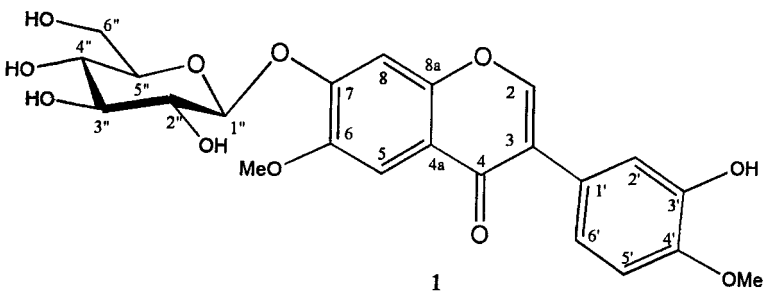
Fig. 1. Inhibition of lymphocyte proliferation by **1** and **1a** (10 μM). Spleen cells were treated with the compounds and mitogens (ConA and LPS) as described in Section 3. Data are mean values ± s.d. ($n = 5$). Significantly different from unstimulated treatment; *: $p < 0.05$, **: $p < 0.01$.

^{13}C COLOC experiments (Table 1) and by comparison with data from the literature (Jha et al., 1980; Murthy et al., 1986). Compound **1a** revealed $[M]^+$ at m/z 314.2970, $C_{17}H_{14}O_6$. The absolute configuration of the glucose was determined by GC of its TMSi (−)-2-butylglucosides. D-glucose was identified by GC-EIMS of the pertrimethylsilylated methylglucosides.

The acetylation reaction of **1** and **1a** yielded **1b** and **1c**, respectively. The ^{1}H-NMR spectrum of **1b** displayed signals at δ 7.38 (1H, *d*, $J = 1.8$ Hz, H-2′), 7.20 (1H, *d*, $J = 8.8$ Hz, H-5′) and 7.52 (1H, *dd*, $J = 8.6$, 2.1 Hz, H-6′) in the B ring, supporting that the B ring had a 3′,4′-disubstituted pattern. The ^{1}H-NMR spectral data of **1c** were consistent with the values observed for **1b** (Table 1).

Consequently, on the basis of UV, IR, ^{1}H- and ^{13}C-NMR spectroscopy, mass spectrometry and chemical reactions, the structure of compound **1** was established as 7-(β-D-glucopyranoslyoxy)-6-methoxy-3-(3-hydroxy-4-methoxyphenyl)-4H-benzopyran-4-one, named odoratin 7-*O*-β-D-glucopyranoside.

Isoflavonoid glucosides have demonstrated anti-inflammatory (Noreen, El-Seedi, Perera & Bohlin, 1988) and immunosuppressant (Namgooing, Lee & Kim, 1994) activities. In order to investigate the popular use of the plant against autoimmune diseases, compounds **1** and **1a** were evaluated for inhibitory activity against lymphocyte proliferation induced by T-mitogen (ConA) or B-mitogen (LPS) (see Fig. 1). Compound **1a** showed a more pronounced effect upon T-cell than B-cell proliferation. In contrast to this, compound **1** was found to inhibit T-mitogen as well as B-mitogen induced lymphocyte proliferation. These results suggest that compound **1** may be a potential therapeutic agent involved in inflammatory/immunoregulatory disorders, supporting the traditional use of *B. virgilioides* in Brazilian folk medicine (Friese, 1934; LeCointe, 1947).



1

3. Experimental

3.1. General

Mps were determined by an Electrothermal 9200 micro melting point apparatus and are uncorrelated, or were measured on a Perkin Elmer 243B polarimeter. UV and IR spectra were measured on a Shimadzu UV-1601 and on a Perkin Elmer 599B, respectively. ^{1}H- and ^{13}C-NMR spectra were obtained on a Varian Gemini 200 NMR spectrometer operating at 200 MHz for ^{1}H and 50 MHz for ^{13}C in DMSO-d_6, with TMS as internal standard. GC was carried out with FID, using a glass capillary column (0.31 mm × 25 m) SE-30. EIMS was recorded at 70 eV. Negative LSIMS was carried out using HMPA-glycerol as matrix, 35 kV anodic voltage, 8 kV accelerating voltage using Cs ions.

Silica gel column (230–400 mesh ASTM, Merck) was used for CC. TLC was performed on silica gel (Merck) using the following solvent systems: (A) $CHCl_3$–MeOH (85 : 15) for **1**, (B) $CHCl_3$–MeOH (97 : 3) for **1a**, (C) $CHCl_3$–MeOH (98 : 2) for **1b** and **1c** and (D) 1-BuOH–pyridine–H_2O (6 : 4 : 3) for sugar. Compounds **1**, **1a**, **1b** and **1c** were detected under UV of 254 and 366 nm and by spraying with orcinol-H_2SO_4. Sugar was detected by spraying with orcinol-H_2SO_4.

3.2. Plant material

Roots of *B. virgilioides* Kunt were collected at Paço do Lumiar, Maranhão, on March 1997, and identified by T.J.A.S. Rego. A voucher specimen (no. 01137) is deposited at the Ático Seabra Hebarium.

3.3. Extraction and isolation

Dried and powdered roots of *B. virgilioides* (1 kg) were extracted with cold MeOH. Evaporation of solvent gave a residue (20 g), a part of which (10 g) was submitted to CC (90 × 3 cm) on silica gel which was eluted with $CHCl_3$–MeOH mixtures of increasing polarity (up to 10% MeOH). Frs. eluted with $CHCl_3$–MeOH (9 : 1) yielded **1** as a homogeneous compound (495 mg), TLC, R_f = 0.25, dark blue color with orcinol-H_2SO_4 and negative $FeCl_3$ test.

3.4. Odoratin 7-O-β-D-glucopyranoside (1)

Pale yellow amorphous powder from MeOH, mp 185–188°C, $[\alpha]_D^{20}$ − 83.2° (DMSO, *c* 0.001). UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 219 (4.14), 262 (4.05), 319 (3.67). IR ν_{max}^{KBr} cm^{-1}: 3484 (OH), 1624 (>C=O), 1494, 1435, 1289, 1262, 1219, 1201, 1085, 1020, 872, 810, 719. ^{1}H- and ^{13}C-NMR spectral data: Table 1. Negative LSIMS, *m/z* (rel. int.): 475 $[M-H]^-$ (58), 313 [M-163] (100).

3.5. Acid hydrolysis of 1

The compound (**1**, 100 mg) was hydrolyzed with 1 M HCl in dioxane–H_2O (1 : 1, 10 ml) under reflux for 30 min. After diluting with H_2O (90 ml), the aglycone was extracted with $CHCl_3$–MeOH (4 : 1) and evaporated to dryness in vacuo. The residue was dissolved in MeOH, and on concentration the solution yielded a pale yellow compound, which on further recrystallization gave odoratin (**1a**, 49 mg), mp 214–216°C [lit. (Hayashi & Thomson, 1974; Galina & Gottlieb, 1974) mp 213–215°C]. Odoratin **1a** was analyzed by silica gel-TLC in the above described solvent system. After spraying with orcinol-H_2SO_4 it gave a yellow spot at $R_f = 0.45$. UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 223 (4.33), 260 (4.19), 320 (3.90), (NaOAc): 215 (4.35), 255 (4.26), 346 (4.03); (NaOAc + H_3BO_3): 213 (4.36), 259 (4.18), 323 (3.86). IR ν_{max}^{KBr} cm^{-1}: 3513 (OH), 3157, 2994, 1622, 1578, 1566, 1514, 1480, 1455, 1320, 1207, 1183, 1137, 1051, 1015, 859, 762. ^{1}H- and ^{13}C-NMR spectral data: Table 1. EIMS (probe) 70 eV *m/z* (rel. int.): 314 $[M]^+$ (100), 299 (21), 285 (5), 271 (17), 243 (11), 167 (10), 105 (13). HRMS *m/z*: 314.2970 $[M^+]^{1-}$ $C_{17}H_{14}O_6$. Calcd. = 314. The aqueous layer was adjusted to pH 6 by addition of $NaHCO_3$. After lyophilization, sugar was dissolved in pyridine and analyzed by silica gel-TLC in the above described solvent system. After spraying, glucose gave a blue spot at $R_f = 0.70$. The configuration of the sugar was established by capillary GC of its TMSi (−)-2-butyl glycosides (Gerwig, Kamerling & Vliegenthart, 1978).

3.6. Acetylation of 1

Compound **1** (100 mg) was treated overnight with Ac_2O and pyridine at room temperature. Usual warm-up gave (**1b**, 141 mg, TLC: $R_f = 0.55$), mp 103–105°C, $[\alpha]_D^{20}$ − 52.4° (DMSO, *c* 0.001). UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 244 (4.73), 322 (4.40), IR ν_{max}^{KBr} cm^{-1}: 2944, 1758, 1641, 1619, 1514, 1495, 1434, 1371, 1272, 1217, 1130, 1068, 1040, 906, 878, 820, 752. ^{1}H- and ^{13}C-NMR spectral data: Table 1. CIMS, *m/z* (rel. int.): 704 $[M + NH_4]^+$ (78), 686 [M] (7).

3.7. Acetylation of 1a

Compound **1a** (100 mg) was treated as **1** to give (**1c**, 113 mg, TLC: $R_f = 0.50$), mp 185–187°C [lit. (Hayashi & Thomson, 1974; Galina & Gottlieb, 1974) mp 185–187°C]. UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 208 (4.41), 260 (4.38), 326 (3.90). IR λ_{max}^{KBr} cm^{-1}: 2957, 2849, 1770, 1655, 1618, 1515, 1494, 1436, 1372, 1272, 1198, 1183, 1126, 1015, 905, 821, 601. ^{1}H- and ^{13}C-NMR spectral data: Table

1. EIMS (probe) 70 eV *m/z* (rel. int.): 398 $[M]^+$ (23), 356 (55), 314 (100), 299 (15), 285 (8), 271 (9), 243 (10), 192 (16), 167 (8), 133 (10), 119 (9), 105 (12), 69 (15).

3.8. Lymphocyte proliferation

Male BALB/c mice weighing from 20 to 25 g were used. Spleen cells (1×10^6 cells/ml) were collected, counted and seeded in 96-well microtitre plates and cultured in RPMI 1640 medium supplemented with 5% FBS containing test compounds with or without 1 μg/ml concanavalin A or 50 μg/ml lipopolysaccharide for 24 h at 37°C in a 5% CO_2 incubator. At this time, 10 μl of 10 μg/ml MTT stock solution was added to the wells and incubation was continued for 4 h at 37°C. After this period, 100 μl of 10% SDS was added and the absorbance was determined by usual methods (Mosmann, 1983).

Acknowledgements

The authors are grateful to Eduardo M.B. da Silva, Maria C.P. Lima and Elimar T. Brand for obtaining the spectra. They express their thanks to the Department of lnorganic Chemistry, Federal University of Rio de Janeiro, for IR spectra. Financial support from CNPq, CAPES, FUJB, PADCT and UFMA is also acknowledged.

References

Arriaga, A. M. C., Machado, M. I. L., Gomes, G. A., & Craveiro, A. A. (1998). Volatile constituents from roots of *Bowdichia virgilioides* Kunt. *Journal of Essential Oil Research*, *10*(2), 205–206.

da Silva, B. P., Bernardo, R. R., & Parente, J. P. (1998a). Clitoriacetal 11-*O*-β-D-glucopyranoside from *Clitoria fairchildiana*. *Phytochemistry*, *47*(1), 121–124.

da Silva, B. P., Bernardo, R. R., & Parente, J. P. (1998b). A novel rotenoid glucoside from the roots of *Clitoria fairchildiana*. *Fitoterapia*, *69*(1), 49–51.

da Silva, B. P., Bernardo, R. R., & Parente, J. P. (1988c). A new rotenoid glucoside, 6-deoxyclitoriacetal 11-*O*-β-D-glucopyranoside, from the roots of *Clitoria fairchildiana*. *Planta Medica*, *64*, 285.

Friese, F. W. (1934). *Plantas Medicinais Brasileiras*. São Paulo: Instituto Agronômico do Estado de São Paulo.

Galina, E., & Gottlieb, O. R. (1974). Isoflavones from *Pterodon apparicioi*. *Phytochemistry*, *13*, 2593–2595.

Gerwig, G. J., Kamerling, J. P., & Vliegenthart, J. F. G. (1978). Determination of the D and L configuration of neutral monosaccharides by high-resolution capillary G.L.C. *Carbohydrate Research*, *62*, 349–357.

Hayashi, T., & Thomson, R. H. (1974). Isoflavones from *Dipteryx odorata*. *Phytochemistry*, *13*, 1943–1946.

Jha, H. C., Zilliken, F., & Breitmaier, E. (1980). Carbon-13 chemical shift assignments of chromones and isoflavones. *Canadian Journal of Chemistry*, *58*, 1211–1219.

LeCointe, P. (1947). *Árvores e Plantas Úteis*. São Paulo: Companhia Editora Nacional.

Machado, A. (1936). Oleo (resin) of "sucupira" (*Bowdichia virgilioides* seeds). *Revista da associação* brasileira de farmácia, *17*, 117–118.

Machado, A., & Peixoto, A. S. (1939). Resina e essência de Sucupira. Estudo químico e aplicações. *Revista de Chimica Industrial*, *8*, 23–25.

Marinho, L. C., Cunha, M. T. M. C., Thomas, G., & Barbosa-Filho, J. M. (1994). Constituents of *Bowdichia virgilioides*. *Fitoterapia*, *65*(5), 475.

Mell, C. D. (1929). Interesting sources of natural dyestuffs. *Textile Colorist*, *51*, 453–455.

Mosmann, T. (1983). Rapid colorimetric assay for cellular growth and survival: application to proliferation and cytotoxicity assays. *Journal of Immunological Methods*, *65*, 55–63.

Murthy, M. S. R., Rao, E. V., & Ward, R. S. (1986). Carbon-13 nuclear magnetic resonance spectra of isoflavones. *Magnetic Resonance in Chemistry*, *24*, 225–230.

Namgooing, S. Y., Lee, C. H., & Kim, H. P. (1994). Effects of isoflavonoids on mouse lymphocyte proliferation in vitro. *Archives of Pharmacological Research*, *17*(4), 236–239.

Noreen, Y., El-Seedi, H., Perera, P., & Bohlin, L. (1988). Two new isoflavones from *Ceiba pentandra* and their effect on cyclooxygenase-catalyzed prostaglandin biosynthesis. *Journal of Natural Products*, *61*, 8–12.

Torrenegra, G. R., Escarria, R. S., Bauereiss, P., & Achenbach, H. (1985). Homoormosanine, the major alkaloid of the bark from *Bowdichia virgiliodes*. *Planta Medica*, *51*(3), 276–277.

Torrenegra, R., Bauereiss, P., & Achenbach, H. (1989). Homoormosanine-type alkaloids from *Bowdichia virgilioides*. *Phytochemistry*, *28*(8), 2219–2221.

Tostes, J. B. F., Silva, A. J. R., & Parente, J. P. (1997). Pubescidin, an isoflavone glycoside from *Centrosema pubescens*. *Phytochemistry*, *45*(5), 1069–1072.

Tostes, J. B. F., Silva, A. J. R., & Parente, J. P. (1999). Isoflavone glycosides from *Centrosema pubescens*. *Phytochemistry*, *50*, 1087–1090.